

“நிலைமதி நொ பான லலவ ஸதநிகயக” டேன லேப ஓல்டூமி கிரீல
உரித்துடையவர் அல்ல என்பதற்கான சான்றுப் பத்திரம் பெறுவதற்கான விண்ணப்பம்
Application for a Certificate of "No Claim"

(காலகாலிக திரடாரின் ஸதநிண்டயேன் பமனக் பாலிவி கிரீல பிணைபி)
(தற்காலிக அலுவலர்கள் சம்பந்தமான பாவனைக்கு மாத்திரம்)
(To be used only in the Case of Temporary Officers)

ஊகய }
இலக்கம் }
No. }

..... டிபார்கமேனக் லேகமி லேகமி.
அமைச்சின் செயலாளருக்கு
The Secretary to the Ministry of

மேகி பகன நம ஸதநன் லன திரடாரியா *(ஹுமேன் டய விச டூகுவ கினை ருபியல் க மூடலக் தரடி) விசின் சியலூல லககிமி ஸதூர்னயேன் ஓல்டு கர் கினை லல டு ஹுமேன் ஹாடே கினை சியலூல மூடலக் ஸ/ஹே ல்ல லாதிர் ஸதநிண்டயேன் ஹு விசின் திவரடி லேப கனன் திரடி லேனலா கினை லல டு மல ஸதநிக கரமி :-

கீழே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அலுவலர் * (அவரிடம் இருந்து அறவிடப்பட வேண்டியுள்ள தொகையாகிய ரூபா. ஐ தலிர) மூலம் அணைத்து கடமைகளும் பொறுப்புக்களும் முழுமையாக நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன என்றும், அவரது பொறுப்பில் இருந்த மொத்த பணமும் அத்துடன்/அல்லது பொருட்கள் ஆகிய சகலதும் சம்பந்தமாக அவரால் சரியான விதத்தில் கணக்கு வழக்கு காட்டப்பட்டுள்ளது என்பதை நான் உறுதிப்படுத்துகின்றேன்.

I certify that the following officer has fully discharged all liabilities (except for a sum of Rs. due from him)* and correctly accounted for all cash and/or stores in his custody :-

		ஊப மீலூலே ஊகய	பா. ஓ. லு. பாசீ லோனே	பாசீ லோனே ஸதநிண்டயேன் லேன் கர்ன
நம	நகன	பிணை உறுதி	ஊகய	லு நகன்பன் லுடர் ஊகய
பெயர்	பதவி	இலக்கம்	தே.சே.வ. பாஸ் புத்தகத்தின்	பாஸ் புத்தகம் சம்பந்தமாக
Name	Designation	Security Bond No.	இலக்கம்	வேறுபடுத்தப்பட்ட
			N. S. B.	வைப்பு லேஜர் இலக்கம்
			Pass Book No.	Deposit Ledger No. assigned to Pass Book

2. “நிலைமதி நொபான” லலவ ஸதநிகயக தினை கலா ஊப மூடல ஊபஹு டீலம டலஸர் டேன மூகவி.
உரித்துடையவர் அல்ல என்பதை உறுதிப்படுத்தும் சான்றிகழை வெளியிட்டு, பிணைப் பணத்தை திருப்பி வழங்குவதற்கு அனுமதி வழங்குங்கள்.
Please issue a certificate of "No Claim" and authorize the release of the security.

ஊகய }
திசுதி }
Date }

.....
டேபார்கமேனக் லுடாநயா.
திணைக்களத் தலைவர்
Head of Department.

*நொ டுடலேகலேன் மே லலன கலா டுலன். *தேவையற்ற விடயங்களை கீறி விடவும் *To be deleted if not applicable.